

Proovide võtmine tahketest väetistest ja lubiväetistest
Sampling of solid fertilizers and liming materials

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1482:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 1482:1996+AC:1996 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 11.01.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 1482:2000 consists of the English text of the European standard EN 1482:1996+AC:1996.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 11.01.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 65.080

märgistus, proovid, proovivõtmine, proovivõtugraafikud, sõnnik, tahked ained, tehnilised andmed, väetised

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 65.080

Descriptors: Sampling, fertilizers, liming materials.

English version

Sampling of solid fertilizers and liming materials

Echantillonnage des matières fertilisantes
solides et des amendements calciques
et/ou magnésiens

Probenahme und Vorbereitung der Proben
von festen Düngemitteln und Calcium-/
Magnesium-Bodenverbesserungsmitteln

This European Standard was approved by CEN on 1996-03-14.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standard bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

Foreword	4
0 Introduction	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Definitions	7
3.1 aggregate sample	7
3.2 delivery	7
3.3 division	7
3.4 final sample	7
3.5 increment.....	7
3.6 laboratory sample	7
3.7 lot	8
3.8 reduced sample	8
3.9 reduction	8
3.10 sampling unit.....	8
3.11 test portion	8
3.12 test sample	8
4 Sampling plans and quantitative data	8
4.1 General	8
4.2 Sampling plans.....	9
4.2.1 Determination of the number of sampling units	9
4.2.2 Identification of the sampling units to be sampled	10
4.2.3 Collection of increments	10
4.3 Quantitative data	11
4.3.1 Mass of increments	11
4.3.2 Mass of single samples	11
4.3.3 Mass of multiple samples	11
5 Sampling methods	11
5.1 General	11
5.2 Reference sampling method	11
5.2.1 General	11
5.2.2 Principle.....	12
5.2.3 Apparatus	12
5.2.4 Procedure.....	12
5.3 Mechanical sampling	13
5.3.1 General	13
5.3.2 Test for bias	13
5.4 Manual sampling	16
5.4.1 Principle.....	16
5.4.2 Apparatus for sampling bulk streams	16
5.4.3 Procedure.....	17
6 Reduction and preparation of samples for analysis	18
6.1 Reduction	18
6.1.1 General	18
6.1.2 Principle.....	19
6.1.3 Sample dividers	19
6.1.4 Procedure.....	20

6.1.5	Precautions	22
6.1.6	Further reduction	22
6.1.7	Sample division	22
6.2	Preparation of samples for chemical and physical analysis	22
6.2.1	General	22
6.2.2	Principle.....	23
6.2.3	Apparatus.....	23
6.2.4	Procedure.....	23
6.2.5	Labelling.....	26
6.2.6	Sample preparation report.....	26
6.3	Practical arrangements for final (laboratory) samples	27
6.3.1	Handling of samples and division into several final samples.....	27
6.3.2	Containers.....	27
6.3.3	Sealing of containers.....	27
6.3.4	Labelling of final samples.....	27
6.3.5	Disposal of the final sample	28
6.3.6	Storage of final samples.....	28
7	Sampling report	28
7.1	General	28
7.2	Essential information.....	28
7.3	Additional information.....	29
Annex A (informative) Bibliography.....		30
Annex B (informative) Alternative methods of sample reduction		31
Annex C (informative) Examples of rotating sample dividers		34
Annex D (informative) Typical sampling report.....		35

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 260 'Fertilizers and liming materials', the Secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by October 1996 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

0 Introduction

This European Standard covers the following aspects of sampling, derived from the International Standards and documents indicated but presented in a simplified and condensed form. The titles of the International Standards are given in Annex A.

- Sampling plans and quantitative data : ISO 8633 - ISO 8634 - ISO/TR 5307 - ISO/TR 7553 and EEC 77/535 (annex A);
- Sampling methods : ISO 3693 - ISO 5308 - ISO 8633 - ISO/DIS 10978 and EEC 77/535 (annex A);
- Reduction and preparation of samples for analysis : ISO 7410 - ISO 7742 - ISO 8358 and EEC 77/535 (annex A);
- Sampling reports : ISO 5306 and EEC 77/535 (annex A).

Figure 1 gives a schematic diagram of the sampling process.

The fundamental principle of representative sampling is that every particle has an equal chance of being selected or rejected. This principle cannot easily be complied with in the case of bulk heaps as the majority of the material cannot be reached by any sampling device. The fertilizer in these heaps can be sampled during transfer, either during the building up of the heap or during its break down for dispatch.

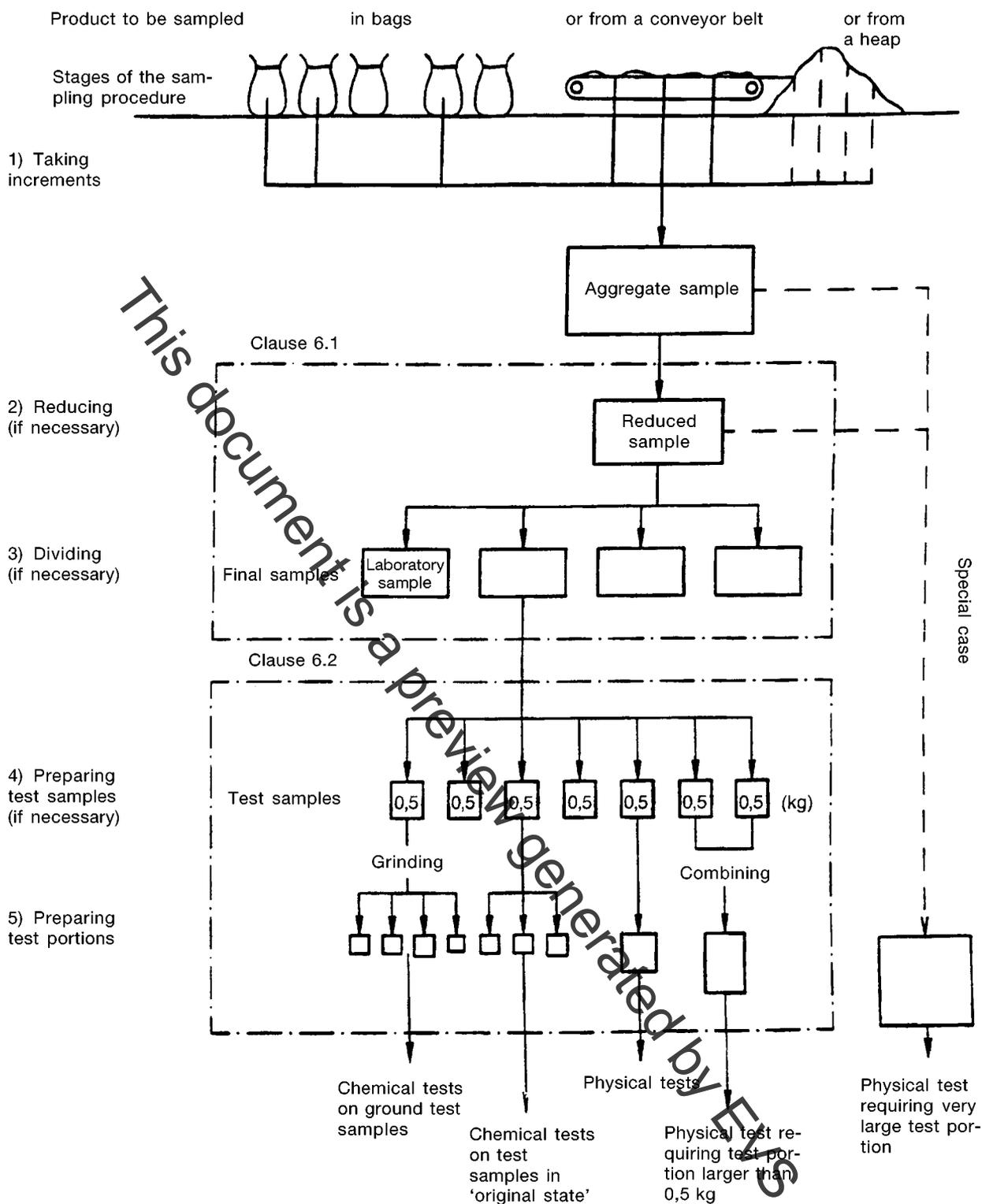


Figure 1: Schematic diagram of sampling process

1 Scope

This European Standard describes and/or specifies sampling plans, methods of sampling, methods for the reduction and division of samples, and establishes the requirements for sampling reports.

This European Standard is applicable to deliveries of fertilizer or liming material supplied to third parties for resale under their own responsibility in smaller lots each of which would be subject to local, national or regional legislation.

It is not intended to and does not override any statutory control methods which have to be followed when samples are taken by control authorities.

The techniques and methods given in this European Standard apply to all solid fertilizers and liming materials in packages up to 50 kg in mass, and in bulk, provided the product is being moved. Static heaps of product are not included. Product in Intermediate Bulk Containers holding up to 1 000 kg may be treated either as packages or as bulk.

NOTE : The term fertilizer is used throughout the body of this Standard and should be taken to include liming materials unless otherwise indicated.

This European Standard does not cover complete, statistical sampling plans.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

ISO 2602 :	1980	Statistical interpretation of test results - Estimation of the mean - Confidence interval
ISO 3301 :	1975	Statistical interpretation of data - Comparison of two means in the case of paired observations
ISO 3310-1 :	1990	Test sieves - Technical requirements and testing - Part 1 Test sieves of metal wire cloth
EN 1235	1995	Solid fertilizers - Test sieving (ISO 8397:1988 modified)